

# DOCUMENTS-RADIO-SERVICE

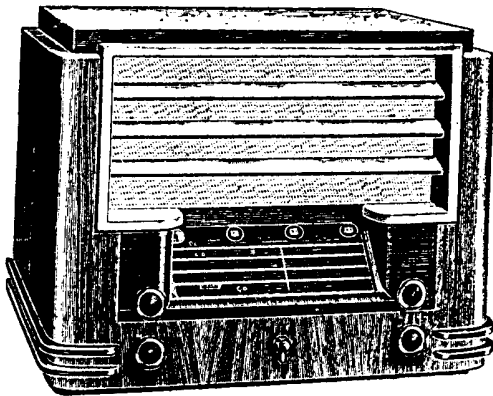
## LA DOCUMENTATION DU REVENDEUR - RADIO

Office d'Éditions Professionnelles : 118, Boulevard Voltaire — PARIS - 11°  
Abonnement, Un an : Frs 150. R. C. S. 696.692

# LEMOUZY IX 8

Date de création : Septembre 1938 **410 E**  
Prix de détail en vigueur au 10-9-38  
Prix de lanc : **3.700** Prix : **3.975** Classer dans l'ordre

**STRICTEMENT CONFIDENTIEL.** — A l'usage exclusif de MM. les Commerçants et Professionnels Radio-Électriciens abonnés aux D.R.S. et de leurs employés. Reproduction interdite, même partielle. Ce document ne peut être ni copié, ni prêté, ni vendu sans notre autorisation expresse. Nous déclinons toute responsabilité pour les actions qui pourraient être intentées par les constructeurs en cas d'infraction, sans préjudice des dommages-intérêts que nous pourrions réclamer en raison de nos engagements.



**Présentation :** Ebénisterie noyer deux tons, vernie au tampon. Décor métal devant les haut-parleurs. Grand cadran lumineux 3 couleurs avec indicateurs de gammes d'ondes, sélectivité, tonalité et accord. Démultiplicateur à deux vitesses.  
**Dimensions :** Haut. : 47 cm. Larg. : 60 cm. Prof. : 38 cm.

N°	Type	LAMPES
1	6TH8	Changeuse de fréquence.
2	6K7	Moyenne fréquence.
3	6H6	Délect. diode, anti-fading.
4	6J7	Préamplification B. F.
5	6C5	Déphaseuse.
6	6F6	B. F. de sortie push-pull.
7	6F6	B. F. de sortie push-pull.
8	5Z3	Valve de redressement.
9	6G5	Œil magique d'accord visuel.

Fusible Gardy 1,5 Amp.  
Lampes de cadran : 7 volts. Intensité : 0,3 A. Nombre : 5.

**Alimentation :** Secteur alternatif 50 périodes. Consommation sous 110 volts 0,9 Amp. Prises pour 115, 130, 145, 160, 220, 250 volts (fusible 6 positions). Modèle spécial pour 25 périodes (supplément 60 francs).

**Technique générale :** Superhétérodyne, B. F. push-pull avec circuit de contre-réaction. **Gammes de réception :** 1° de 18 à 52 mètres ; 2° de 200 à 560 mètres ; 3° de 900 à 2.000 mètres. **Pick-up :** Position pick-up au commutateur d'ondes.

**H. F. :** Nombre de circuits accordés : 2. Bobinages à air, accord P.O. à fer.

**M. F. :** Accord 472 kcs. Nombre de circuits accordés 4. Bobinages blindés à fer. Anti-fading par diode séparée agissant sur Ch. de fr. et M. F., 6TH8 et 6K7. Sélectivité variable par modification du couplage de T7 et amortissement accord en G.O.

**B. F. :** Push-pull classe A. Puissance de sortie 6 watts. Réglage de tonalité combiné avec le dispositif de contre-réaction. 2 H. P. diamètre 21 cm. Excitation 1.500 ohms chaque. Impédance de sortie 7 ohms. Prise pour H. P. supplémentaire à haute impédance (7.000 ohms).

**Mesure des tensions :** Lampes en place. Poste branché sur secteur 110 volts. A et T. débranchées. Bouton de puissance au minimum. Tolérance des mesures + ou - 10 %. Appareil de mesures 1.000 ohms par volt. Mesures effectuées directement aux broches des lampes. Pôles négatifs du voltmètre reliés à la masse.

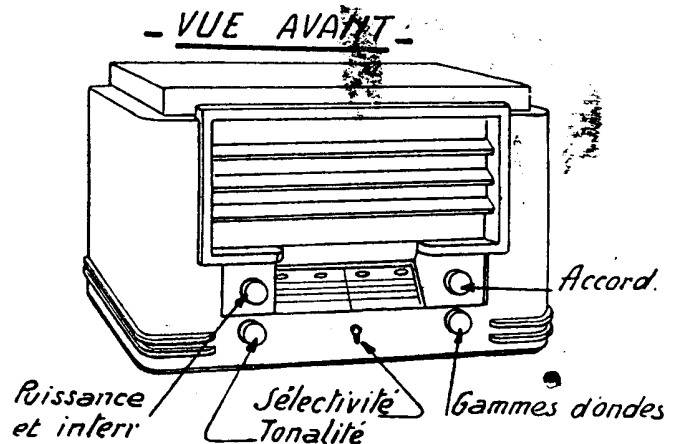
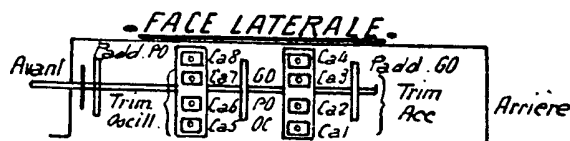
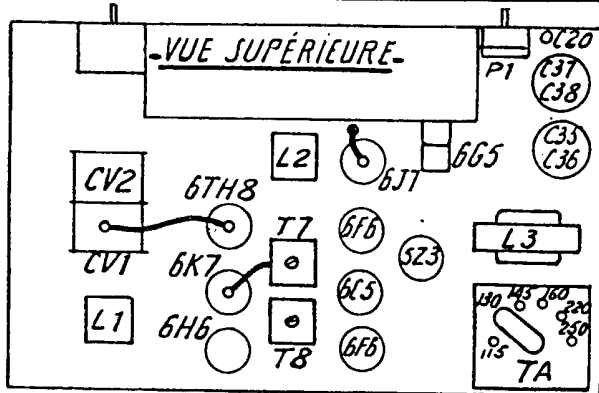
Lampes N°s	Cathode	Ecran	Plaque	Observations
1 6TH8	2,5 v.	70 v.	250 v.	plaque oscillatrice :
2 6K7	2,5 v.	100 v.	250 v.	
4 6J7	1,7 v.	* 40 v.	* 45 v.	*valeurs relatives.
5 6C5	4,5 v.		130 v.	
6 ou 7 6F6	16 v.	265 v.	250 v.	
8 6G5	0 v.		30 v.	cible : 250 volts.

H. T. filtrée : 265 volts (entre fil rouge H. P. et masse).

H. T. avant excitation : 335 volts (entre fil jaune H. P. et masse).

H. T. avant self L3 : 360 volts (entre + C38 ou filament 5Z3 et masse).

Courant H. T. total : 110 mA. (appareil de mesure en série dans l'excitation).



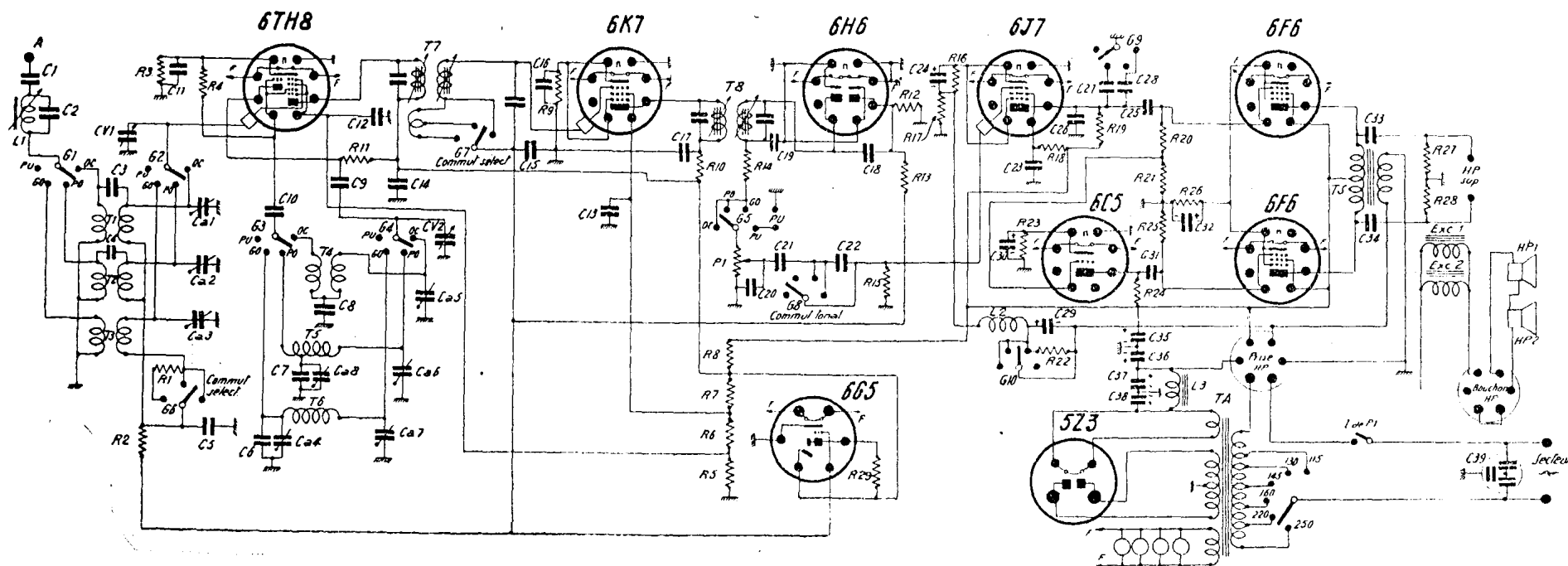
### ALIGNEMENT :

1° **Moyenne fréquence.** — Les transfo MF T7, T8, à noyaux réglables, sont étalonnés sur 472 kcs à l'oscillographe, il n'y a pas lieu de retoucher ces réglages.

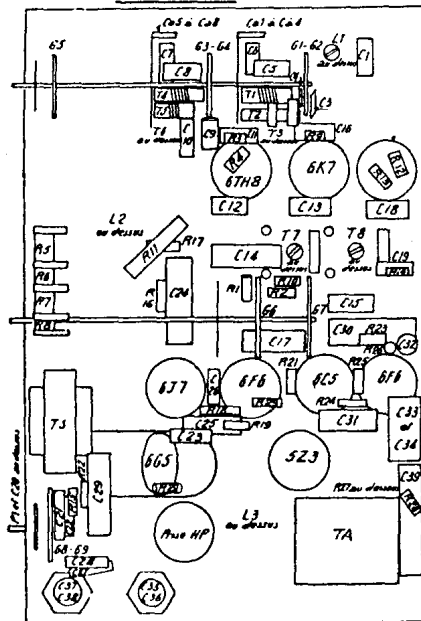
2° **Alignement des circuits haute fréquence.** — Les différents condensateurs d'appoint sont disposés sur le côté du châssis (voir disposition). O.C. : Pour obtenir un étalonnage précis, il est souvent nécessaire de déconnecter le câble de l'oscillateur de mesures de la prise d'antenne et de le maintenir seulement dans le voisinage de celle-ci. Régler le récepteur sur 20 mètres (14.990 kcs) ainsi que l'oscillateur de mesures. Ajuster le trimmer d'hétérodyne O.C. CA5, contrôler le réglage sans toucher au récepteur en vérifiant que l'on retrouve le signal de l'oscillateur de mesures, accordé sur 15.950 kcs environ. Ramener l'oscillateur à 14.990 kcs et ajuster le trimmer d'accord CA1.

P.O. : Sur 200 mètres (1.500 kcs), régler le trimmer d'hétérodyne CA6. Sur 530 mètres (565 kcs), ajuster le padding CA8. Revenir sur 200 mètres pour contrôler le premier réglage, accorder sur 230 mètres (1.300 kcs) et ajuster en dernier lieu le trimmer d'accord CA2.

G.O. : Sur 1.292 mètres (232 kcs), régler le trimmer d'hétérodyne CA7. Sur 1.875 mètres (160 kcs), régler le padding CA4. Revenir sur 1.292 mètres pour vérifier le premier réglage et ajuster le trimmer d'antenne CA3.



— VUE INTERIEURE —



## CONDENSATEURS

Spécification : P papier, non inductif, électrolytique. C céramique, M mica, non inductif. Le nombre qui suit, indique en volts : la tension d'essai pour P et M, et de service pour E.

Repère	Valeur	Puissance
CV 1, 2,	2x460mmf	variable
CA 1	trimmer acc. OC	
CA 2	trimmer acc. PO	
CA 3	trimmer acc. GO	
CA 4	padding GO	
CA 5	trimmer oscil. OC	
CA 6	trimmer oscil. PO	
CA 7	trimmer oscil. GO	
CA 8	padding PO	
C 1	200cm	P 1.500
C 2	à l'intérieur L1	
C 3	7mmf	M 1.500
C 4	7mmf	M 1.500
C 5	50.000cm	P 750
C 6	151mmf	M 1.500
C 7	431 mmf	M 1.500
C 8	5.000 mmf	M 1.500
C 9	1.000cm	P 1.500
C 10	100cm	P 1.500
C 11	50.000cm	P 750
C 12	50.000cm	P 750
C 13	50.000cm	P 750
C 14	0,1mf	P 1.500
C 15	50.000cm	P 750
C 16	50.000cm	P 750
C 17	0,1mf	P 1.500
C 18	100cm	P 1.500
C 19	100cm	P 1.500

Repère	Valeur	Spécif.
C 20	100cm	P 1.500
C 21	5.000cm	P 1.500
C 22	300cm	M 1.500
C 23	50.000cm	P 750
C 24	20mf	E 40
C 25	50.000cm	P 1.500
C 26	1.000cm	P 1.500
C 27	2.000cm	P 1.500
C 28	10.000cm	P 1.500
C 29	2mf	E 40
C 30	20mf	E 40
C 31	50.000cm	P 1.500
C 32	20mf	E 40
C 33	0,5mf	P 1.500
C 34	0,5mf	P 1.500
C 35, 36	2x12mf	E 525
C 37, 38	2x12mf	E 525
C 39	filtre secteur	
	20.000+20.000+5.000cm	P 5.000

## RESISTANCES

Repère	Valeur	Puissance
P 1	500.000 ohms	pot. inter.
R 1	100 ohms	1/4 watt
R 2	100.000 ohms	1/4 watt
R 3	200 ohms	1/4 watt
R 4	20.000 ohms	1/4 watt
R 5	7.000 ohms	
R 6	2.500 ohms	diviseur
R 7	10.000 ohms	de
R 8	325 ohms	tension
R 9	300 ohms	1/4 watt

## MATÉRIEL DIVERS

Repère	Désignation
T 1	Accord OC.
T 2	Bloc d'accord PO.
T 3	Bloc d'accord GO.
T 4	Bloc oscillateur OC.
T 5	Bloc oscillateur PO.
T 6	Bloc oscillateur GO.
T 7	1 <sup>er</sup> transfo MF.
T 8	2 <sup>e</sup> transfo MF.
TA	Transfo d'alim. 50 pcr.

Repère	Désignation
TS	Transfo de sortie.
L 1	Filtre MF. 472 kcys.
L 2	Bobine de contre-réaction.
L 3	Bobine de filtre 220 ohms.
G1, 2, 3,	
4, 5	Commutateurs d'ondes.
G6, 7	Commutateurs de sélectivité.
G8, 9, 10	Tonalité et contre-réaction.
HP 1	1 <sup>er</sup> haut-parleur 21 cm.
EXC	Excitation 1.500 ohms.
HP 2	2 <sup>e</sup> haut-parleur 21 cm.
EXC	Excitation 1.500 ohms.

**Note.** — Comme visible sur le schéma, les condensateurs de filtrage sont protégés en cas de débranchement accidentel de la prise du haut-parleur par coupure du secteur.

**Commutateur d'ondes.** — Les enroulements HF T1, T2, T3, T4, T5, T6, sont directement montés sur le commutateur d'ondes G1, G2, G3, G4, ainsi que les condensateurs d'appoint CA1 à CA8. Le commutateur pick-up T.S.F. G5 est fixé sur le même axe vers l'avant du châssis.